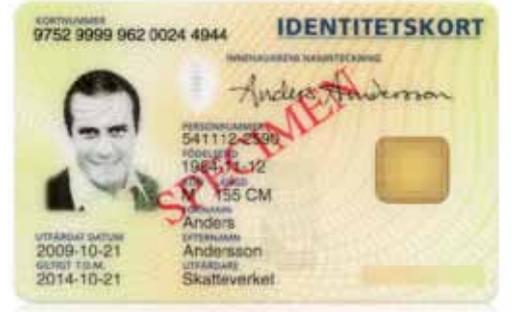


بطاقة الهوية للمسجلين لدى قيد النفوس في السويد

ابتداءً من شهر ابريل/الشهر الرابع 2013 سوف يكون شكل الهوية الصادرة عن مصلحة الضرائب هكذا:



بطاقة الهوية التي صدرت بين عامي 2009 ومارس/الشهر الثالث 2013 ستكون صالحة المفعول حتى يوم انتهاء صلاحيتها المذكور على البطاقة.



يمكن تقديم طلب الحصول على بطاقة الهوية الى مصلحة الضرائب. في هذا الكتيب يمكنك القراءة عنم يحق لهم تقديم طلبات الحصول على الهوية وكيفية استعمالها وطريقة التقدم بالطلب.

هناك المزيد من المعلومات في موقع مصلحة الضرائب على الانترنت: www.skatteverket.se

من الذين يمكن لهم التقدم بطلب الحصول على بطاقة الهوية؟

يحق للأشخاص المسجلين في قيد النفوس في السويد وأكملوا سن 13 عام أ التقدم الى مصلحة الضرائب بطلب الحصول على بطاقة الهوية. يُشترط أن تكون قادراً على التعريف عن نفسك، أي بمعنى آخر تبين من أنت. يكلف طلب التقديم على البطاقة 400 كرون. يجب عليك دفع رسم الطلب قبل أن تقوم بزيارة احد مكاتبنا التي تُصدر بطاقات الهوية. إذا كنت تحت سن 18 سنة، يجب أن يكون لديك إذن من مالك حق الحضانة للتقدم بطلب للحصول على بطاقة الهوية. إذا كان لديك شخصان يملكان حق الحضانة القانونية، يجب أن يكون لديك موافقة من كليهما.

إستعمالات بطاقة الهوية

يمكنك استخدام بطاقة الهوية لاثبات عمرك وهويتك، على سبيل المثال عند جلب الدواء من الصيدلية، والدفع ببطاقة الائتمان في المتاجر أو عند اجراء المعاملات المصرفية. ولدى العديد من السلطات والهيئات والبلديات والشركات خدمات إلكترونية تتطلب منك التعريف بنفسك عن طريق الإنترنت. ولذلك تحتوي بطاقة الهوية أيضاً على مايسمى بالهوية الالكترونية. e-legitimation التي يمكنك استخدامها للتعريف والتوقيع الالكتروني. اقرأ المزيد عن الهوية الالكترونية والخدمات الالكترونية في موقع شركة تيليا على شبكة الانترنت www.telia.se. لا يمكنك استخدام بطاقة الهوية بدلا من جواز السفر عند السفر إلى البلدان الأخرى. بطاقة الهوية صالحة المفعول لمدة 5 سنوات.

كيف يمكنك تقديم طلب الحصول على بطاقة الهوية؟

يمكنك التقدم بطلب الحصول على بطاقة الهوية وفق مايلي:

1. إ دفع رسوم الطلب مقدما

يكلف طلب للحصول على البطاقة 400 كرون. أ د ف الرسم ل د ي:

• حساب التجبير المصرفي (bankgiro) 0100 -389

أو

• حساب التجبير البريدي (plusgiro) 50 40 62 -1

أو حقل المعلومات (meddelande). إذا كنت تدفع عن طريق شبكة الإنترنت: تذكر أن تكتب رقمك الشخصي في حقل الرسالة إبرز الإيصال أو تأكيد الدفع عن طريق شبكة الإنترنت عند زيارة المكتب فيما بعد.

انت تدفع كي تقوم مصلحة الضرائب في النظر في طلبك. هذا يعني أنك لا تستطيع الحصول على الرسم إذا أدى تحقيق مصلحة الضرائب الى رفض طلبك.

2. قم بزيارة أحد المكاتب التي تُصدر بطاقات الهوية

كي تتقدم بالطلب عليك أن تقوم بزيارة أحد مكاتب الإصدار. خلال الزيارة، ينبغي أن يكون معك الوصل الذي يثبت دفعك رسوم الطلب. إذا لم تتمكن من إثبات كونك قد دفعت سلفاً، فإننا لا نستطيع قبول طلبك. إذا كنت تحت سن 18 عاما يجب أن يصاحبك في هذه الزيارة على الأقل واحد من مالكي حق الحضانة القانونيين.

لا تصدر جميع المكاتب بطاقات هوية. يمكن معرفة أي المكاتب التي تصدر بطاقات الهوية على موقعنا www.skatteverket.se يمكنك أيضا الاتصال بمكتب استعلامات الضرائب على الهاتف 0771-567 567

إستمارة الطلب الإلكترونية

في المكتب، يمكنك ملء استمارة طلب الكتروني للحصول على بطاقة الهوية. سوف نتحقق من المعلومات الشخصية الخاصة بك في سجلاتنا، لذلك لا تحتاج لأن تصطحب معك شهادة اثبات الشخصية.

3. بيّن من أنت

عليك أن تظهر في المكتب من أنت. يمكنك القيام بذلك بطرق مختلفة:

- من خلال اظهار وثائق هوية سارية ومعترف بها

أو

- من خلال أن تسمح لمصلحة الضرائب بمقارنة بياناتك الشخصية مع البيانات المسجلة لدى مصلحة الهجرة
- أن تصطحب معك شخصاً يشهد خطياً بصحة المعلومات الخاصة بك في إستمارة الطلب – ويدعى مانح الشهادة intygsgivare
- من خلال إجراءنا لتقييم شامل

وثائق وبطاقات الهوية المقبولة

الوثائق وبطاقات الهوية المدرجة أدناه صالحة لإثبات هويتك:

- بطاقة هوية صادرة عن مصلحة الضرائب
- جواز سفر سويدي مع غلاف أحمر
- بطاقة الهوية الوطنية السويدية
- رخصة قيادة السيارات السويدية
- بطاقة هوية سويدية تحمل العلامة SIS صادرة على سبيل المثال عن بنك، شركة، سلطة سويدية أو مكتب سفينسك كاسا سرفيس .kassaservice
- بطاقة خدمة سويدية (لا تحمل علامة SIS) صادرة عن إحدى المؤسسات الحكومية.

بالإضافة الى أن جواز الإتحاد الأوربي ساري المفعول وصادر من تاريخ 1 سبتمبر 2006 يعد وثيقة هوية معترف بها لإثبات الشخصية. جواز الإتحاد الأوربي هو جواز صادر دولة عضو في الإتحاد الأوربي ومشمول بالتشريع المشترك للمفوضية الأوربية 2252/2004. وهذا يتضمن أن الجواز يستجيب لمعيار أمان معقول. تستطيع التعرف على جواز سفر الإتحاد الأوربي بواسطة الطرق التالية:

- له غلاف أحمر وعبارة الإتحاد الأوربي (بلغة ما) على الجهة الأمامية.
- يحتوي على رمز بيومتري (انظر الصورة الى أسفل) وهذا يعني ان الجواز يحتوي على رقاقة تحتوي على معلومات بيومترية (بيولوجية) عن الشخص، أي مواصفات جسدية متفردة مثل بصمة الأصابع.



جواز صادر عن ايسلندا، ليختنشتاين، النروج أو سويسرا من تاريخ 1 سبتمبر 2006 ، يحتوي على نفس معايير الأمان الخاصة بجواز الإتحاد الأوربي ولذلك فهي وثائق هوية معترف بها.

تصريح الإقامة

ابتداء من 1 تشرين الأول/أكتوبر يمكن للأشخاص الحائزين على تصريح الإقامة في السويد ولكنهم لا يستطيعون إثبات هويتهم من خلال وثيقة تعريف معترف بها، أن يسمحوا لمصلحة الضرائب بمقارنة البيانات الواردة في الطلب مع المعلومات المشابهة الخاصة بك لدى مصلحة الهجرة. المعلومات التي سنقارنها هي الأسم، الطول، التوقيع، وثيقة السفر وكذلك إثبات تصريح الإقامة. لذلك فمن المستحسن أن تصطحب معك كلاً من جواز سفرك واثبات بحصولك على تصريح الإقامة. اذا لم يكن لديك جواز سفر فتأخذ معك حينئذ اثبات الحصول على تصريح الإقامة فقط. اذا رغبت بإثبات هويتك بهذه الطريقة فيجب عليك إخبارنا عند تقديم طلب الحصول على الهوية.

مانح الشهادة

مانح الشهادة هو شخص يعرفك جيدا ويمكن أن يبين علاقته بك. يجب أن يكون مانح الشهادة قد أكمل سن 18 عاماً ويستطيع إثبات هويته بوثيقة هوية معترف بها. يمكن لأي من الأشخاص الموضحين هنا أن يكون مانحاً للشهادة:

- زوجتك/زوجك أو شريكك المسجل
- أطفالك أو الأحفاد الذين أكملوا 18 عاماً
- أحد الوالدين / مالك حق الحضانة
- الأشقاء أو نصف الأشقاء الذين أكملوا 18 عاماً
- الجدّين من الأب أو الأم.

حتى أولئك الذين هم بمثابة متعايشون يمكن أن يكونوا مانحين للشهادة بموجب قانون المعاشية sambolagen ولكي يتم اعتبارك والشخص الذي يمنحك الشهادة متعايشين يجب أن تكونا مقيمان معا بشكل دائم أو لديكما أطفالاً. أحد المعايير العامة هو أنكما تعيشان معا لستة أشهر على الأقل.

في النهاية، يمكن لأي من الأشخاص أدناه أن يكون مانحاً للشهادة ويستطيع أن يأخذ معه قراراً أو شهادة تظهر ماهية العلاقة بينكما:

- وصي أو أمين
- أحد الأبوين في بيت عائلي familjehem
- موظف في بلدية أو مؤسسة حكومية تربطك به علاقة مهنية على سبيل المثال سكرتير الشؤون الاجتماعية، موظف التعريف (أو ما يعادله) ، مدير إدارة معهد أو مشرف شؤون دولية لدى جامعة حكومية
- رب عملك لمدة سنة على الأقل.

التقييم الشامل

إذا كنت غير متأكد فيما إذا كنت مستوفي الشروط، تستطيع رغم ذلك تقديم طلبك. ستقوم مصلحة الضريبة في إجراء تقييم شامل للمعلومات المقدمة في الطلب، على سبيل المثال إذا كانت علاقة منتهية، أو جواز سفر أجنبي. يمكننا عند الحاجة التحقق أيضاً من بياناتك لدى السلطات الأخرى، أو أن نطلب منك إذا لزم الأمر استكمال طلبك مع مزيد من البيانات التي يمكن أن تثبت هويتك.

التصوير الفوتوغرافي وقياس الطول

في مكتبنا نتحقق أيضاً من طولك ونأخذ الصورة التي ستكون على البطاقة. لذلك، لا تجلب معك صورة فوتوغرافية.

إستكمال النواقص

إذا كان طلبك غير كامل، يجب عليك استكمال الأمور الناقصة. قد يتطلب ذلك زيارة إضافية إلى مكتبنا.

كيف يمكنك الحصول على بطاقة الهوية الجاهزة؟

عادة ما يستغرق نحو الأمر اسبوعين قبل ان تكون بطاقة الهوية جاهزة. إذا كان هناك شيء في طلبك يستوجب التحقق، يمكن أن يستغرق الأمر فترة أطول للحصول على البطاقة. عندما تكون بطاقة الهوية جاهزة ستصلك رسالة من مصلحة الضرائب. إحتفظ بالرسالة وأصطحبها معك عند جلب البطاقة.

إذا لم تحصل على أي بطاقة هوية

إذا لم تحصل على بطاقة هوية، عادة ما يعود ذلك الى أنك لم تستوف الشروط المطلوبة. إذا كنت لا تزال تعتقد أنه يحق له الحصول على بطاقة الهوية، يمكنك الاستئناف على قرار مصلحة الضرائب. يمكنك القيام بذلك عن طريق تقديم استئناف إلى مصلحة الضرائب. ترسل مصلحة الضرائب دعوى الاستئناف الى المحكمة الادارية، التي تقرر بدورها ما إذا كان قرار مصلحة الضرائب صحيح أم خاطئ.

إذا فقدت بطاقة هويتك

إذا فقدت بطاقة هويتك يجب عليك الاتصال فوراً بالرقم 020-32 32 62 وإبطلها كي لا يمكن لشخص آخر استعمالها. أما إذا كانت بطاقة الهوية قد سُرقَت فيجب عليك علاوة على ذلك تبليغ الشرطة عن الأمر.

